

México, D. F., February 18, 1948.

Dr. David H. Stevens,
The Rockefeller Foundation,
49 West 49th Street,
New York 20, N. Y.
U. S. A.

Dear Mr. Stevens:

May I say again that to have you in Mexico was a unique opportunity to explain the work of El Colegio as it stands today, and the plans we have in mind to enlarge it and even explore new fields in which we may be of service to Mexican and Latin american scholarship.

Now we have the privilege to submit to your kind attention the following suggestions:

1) With the end of the financial help from the Foundation, the activity of El Colegio in the teaching of the History of America ends. But it is desirable that El Colegio not only continues its present activities in the field of research, but that they be enlarged.

2) Two ways to attempt this task suggest themselves: the first would be the granting of fellowships to the best two or three students who finish their work next year, so as to enable them to work abroad under a distinguished professor. The second and most promising way would be for El Colegio to have funds to encourage research, either maintaining as a permanent research staff a small and very carefully selected group of graduated students, or granting temporary aids for research to teachers and advanced students, either from El Colegio or from other learned institutions.

3) El Colegio may well select six out of the twenty two students who have gone through its courses on History, and at least four professors, to form the permanent research staff referred to above. Under the present high cost of living in Mexico, El Colegio cannot hope to secure full time of its former students unless it is prepared to pay each one of them 1,500 dollars yearly and for the next two and one half years.

As to professors, a yearly sum of 2,160 dollars each would be necessary. Otherwise, if El Colegio allows its former students to divide their time between research and some other activity, work slows down and in the long run it costs more.

4) El Colegio has already started some research projects of considerable importance, but expensive and which require time. One is the publication of the correspondence of diplomatic representatives of Spain since this country recognized Mexico's independence in 1836 up to the year 1920. The project was started in november 1946, and has required so far the reading and selection of 18,400 documents, and to microfilm them; a second reading, final selection for publication and typecopying. The first volume is ready now for print, and it is hoped that three more volumes (each one of them of 500 pages) will be ready in 1948. Three professors are working half time in this project, and two stenographers full time.

5) Another research project quite ambitious is the one being worked by one of our graduated students; after publishing a book on Early Diplomatic History of Mexico, he went to Washington under a Guggenheim fellowship to get all the material on the diplomatic relations fo Mexico and the United States at the time of the independence and later annexation of Texas. After a year of work in Washington, he has returned to Mexico and under a fellowship of El Colegio he will work out his material and write a book. He would like to take next the diplomatic history of the war between Mexico and the United States.

6) A third research project of sufficient importance to be cited as an example is a biographical dictionary for the Independence period, -a work never before attempted in Mexico. It will easily have in its final form some 3,000 entries, each one of them with its bibliographical references.

7) An estimate of the amount of grants in aid to thirteen people for research in the field of history would be 48,865 dollars for two and one half years, beginning July 1st. If that amount were divided between the Foundation and El Colegio, the former would contribute 24,432 in two and one half years, or an annual expense of 12,216 dollars.

8) Had El Colegio limited itself in the field of Linguistics to publish the Nueva Revista de Filología, there would have been a clear risk of being unable even to carry on such publication after Mr. Lida's departure. For this reason and others, El Colegio decided to repeat the experiment already made successfully in the historical field: to

prepare entirely a small group of young men, who will continue the Review, make research work and teach.

9) That means the organization of courses to give formal instruction on Hispanic Language and Letters, and means, of course, salaries for professors, fellowships for students, books and material.

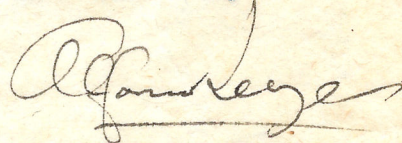
10) As the Foundation dislikes to contribute to the payment of salaries, El Colegio would suggest a grant in aid to pay ten fellowships of 720 dollars a year each and for four years, or a total of 28,800 dollars over a four year period, beginning July 1st, 1948.

11) According to plans, El Colegio will be able to secure in Mexico all the professors needed for the courses in Linguistics with two possible exceptions: Spanish Literature of the Golden Centuries and Latin American Literature. If that be the case, El Colegio would call on the Foundation for a special grant to have them from abroad.

It would be quite easy to point out some other fields in which the help from the Foundation might be invaluable; but knowing as we do that you are open at any time to anything which may arise in the future, we limit ourselves to the ones stated above.

Thanking you in advance for your kind consideration, allow me to be

Yours friendly

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Alfonso Reyes', with a stylized flourish at the end.

Alfonso Reyes.

México, D. F., february 25, 1948.

Dr. David H. Stevens,
The Rockefeller Foundation,
49 West 49th Street,
New York 20, N. Y.
U. S. A.

Dear Dr. Stevens:

I was happy to find out by your letter that my Gra-
ta Compañía kept you company during your last night in
Mexico. For this reason as well as for so many others,
Cosío Villegas and I have been going over our impressions
of your last visit.

Although our relations have been in the main brief,
occasional meetings and directly devoted to the businesses
we have in common, I feel certain that a true, firm friend
ship among us has been established. Not always has our
Colegio found so much sympathy and understanding as with
you. Although our work is by its nature somewhat obscure
and humble, you have been able to measure our effort in
a form which obliges us, with such broadmindedness so as to
suggest solutions and help beyond our own hopes, and all
this in such a form as to be the best incentive to proceed
with our work.

Do not forget your mexican friends, and allow me to
be your friend, very sincerely



Alfonso Reyes.

AR/jat.

*Seminario
D. Cosío Villegas*

Memorandum for Mr. Fahs, from Daniel
Cosío Villegas:

- 1) I am ashamed to find out so late that in figuring out the cost of the Seminar on modern History of México I made a mistake both as to the number of people involved and as to their respective payments.
- 2) I imagined six people were enough, while I am now convinced that ten is the proper number, although from the point of view of cost I discard two, for the Bank of Mexico very kindly offered me send to the Seminar two members of its Research Department, as full time workers and under no other directions but mine, the Bank paying them their full salaries.
- 3) I imagined that I could secure two senior fellows to work half-time (from 9 a. m. to 2 p. m.) for \$ 52.00 a month; I am now convinced that \$ 70.00 would be the minimum. On the contrary, junior scholars can be secured at \$ 35.00, but as I now believe we need six of them instead of four, the whole cost will increase.
- 4) The cost as I now figure it out is as follows:

3 researchers, at \$ 70 a month each, for the whole two-years period -----	\$ 5,640.00
6 assistants, at \$ 35 a month, for the whole two-years period -----	5,040.00
Total -----	\$ 10,680.00
- 5) The new cost for the Foundation would amount to half that sum, that is, - - - - - 5,340.00
and the amount already approved is - - - - - 2,930.00
there will be a deficit of - - - - - 2,410.00.
- 6) I wonder whether you think it possible an extension of the grant up to that amount.

THE ROCKEFELLER FOUNDATION

49 WEST 49th STREET, NEW YORK 20

THE HUMANITIES

DAVID H. STEVENS, DIRECTOR
JOHN MARSHALL, ASSOCIATE DIRECTOR
CHARLES B. FAHS, ASSISTANT DIRECTOR
EDWARD F. D'ARMS, ASSISTANT DIRECTOR

March 31, 1948

Dear Dr. Reyes:

I held my acknowledgment of your kind letter of February 25 until I could have a talk here with Berrien on his return from Mexico. In our talk he said that the work in linguistics and literary background almost demands the stocking of basic reference books, possibly of journals. I should be ready to propose here the idea of Berrien in case you approve it. It is that the Foundation be asked for a single grant of at least \$2,500 for purchases in these fields.

At the moment I think of nothing else in his remarks to report back except that he thinks it is time for first-rate foreign students to come to the Colegio for advanced work. Perhaps we shall have one or two to recommend on fellowships.

I greatly appreciate the expression of good will in your letter and of appreciation for the help of the Foundation in your programs. I know of no place where the help is more fully deserved.

Finally, will you give Dr. Cosío my thanks for his good letter written about the time of your own? Whatever is your desire in the matter of routine of payments on his project can be arranged directly at any time with the Comptroller's office.

With best wishes,

Cordially yours,

David H. Stevens

Dr. Alfonso Reyes
El Colegio de Mexico
Sevilla, 30
Mexico, D. F.
Mexico

DHS:MPB

México, D. F., April 9, 1948.

Dr. David H. Stevens,
The Rockefeller Foundation,
49 West 49th Street,
New York 20, N. Y.
U. S. A.

Dear Mr. Stevens:

It was with great pleasure that I read your last letter, of March 31st. I feel myself obliged to say to you again and again that your opinion as to our work is always a most encouraging one.

Mr. Berrien's observations that the work on linguistics and literature demands the stocking of basic reference works and journals is quite right. In fact I did mention that - need, although perhaps not very explicitly in point 19) of my letter of February 18. Not only that, but Mr. Lida and I have been working on three lists of books and periodicals to be sent at the proper moment to purchasing agents in - Spain, France and Germany. And since those lists will be ready in two weeks or so, your suggestion for a single grant of at least \$2,500 is most wellcome and timely.

We shall be happy indeed to have some American students with us, either taking our four-years program courses, or to make some advance work. In fact, a Canadian lady approached us to ask whether she could take some our courses.

I wish you could help us.... once more! We had ordered to the Mergenthaler Co. to make for us the necessary Linotype matrices with phonetic signs for the printing of our Philological Review, and they advised us that due to their working right now on war materiel, they could not comply with our order. Do you think there is anything to attempt in this - matter?

With best wishes,

Yours, obliged.


Alfonso Reyes

THE ROCKEFELLER FOUNDATION
49 West 49th Street, New York 20

April 9, 1948

Dear Dr. Cosio:

Yesterday the notice of the grant to the Colegio was sent to this address and no doubt will arrive in advance of this note. I naturally am happy to have this word to give you and I know that the grant will be used to great advantage. I hope also that this special support will make simpler the absence that you will take from your usual duties these next two years.

I was greatly gratified to have your letter awhile ago, sent me at the time you had the word of your grant for work on the Mexican history. All your American friends count on word that would be of any use in getting assistance here with respect to materials. Also during the two-year period we might well expect a visit from you.

Please give my greetings to Don Alfonso and my best wishes go to you.

Sincerely yours,

David H. Stevens

Dr. Daniel Cosio Villegas
Colegio de Mexico
5 Napoles
Mexico, D.F.

DHS:eo

THE ROCKEFELLER FOUNDATION

49 WEST 49th STREET, NEW YORK 20

THE HUMANITIES

DAVID H. STEVENS, DIRECTOR
JOHN MARSHALL, ASSOCIATE DIRECTOR
CHARLES B. FAHS, ASSISTANT DIRECTOR
EDWARD F. D'ARMS, ASSISTANT DIRECTOR

April 20, 1948

Dear Dr. Reyes:

I will endeavor to have favorable action on the proposal outlined in my letter to you of March 31 and to give you a report within ten days. Thank you for your comment on the matter.

The Mergenthaler Company tells our purchasing agent that special type founding to get the font forms you want probably would take a long time. It may be that you would accept specially marked type in one of the standard fonts that you can see at the office of their agent, the National Paper and Type Company, 16 A Boulevard 235-237, Mexico, D. F.

I suspect that you have been all through this before. In case you still wish to urge on the Company manufacture according to special specifications, I should write again, saying that you are most grateful for the information supplied through the Rockefeller Foundation but still hope as a special favor to Latin American studies to have at least a two months' schedule for producing the type.

Sincerely yours,

David H. Stevens

Dr. Alfonso Reyes
El Colegio de Mexico
Sevilla, 30
Mexico, D. F.
Mexico

DHS:MPB

THE ROCKEFELLER FOUNDATION

49 WEST 49th STREET, NEW YORK 20

THE HUMANITIES

DAVID H. STEVENS, DIRECTOR
JOHN MARSHALL, ASSOCIATE DIRECTOR
CHARLES E. FAHS, ASSISTANT DIRECTOR
EDWARD F. D'ARMS, ASSISTANT DIRECTOR

October 18, 1948

Dear President Reyes:

I am enclosing a list of items from the record of The Rockefeller Foundation in the Humanities that covers the years 1942 through 1947. These are the items for your own institution as they are listed in our summary of work throughout these six years.

Before long I hope to have brief summaries and comments on all our grants in Humanities to include in the record of the Foundation according to institution. Such a record would be incomplete without some comment from the institution in question. I hope therefore that you can secure for me a brief commentary on these items from the point of view of the central administration of your institution. The evident points are the degree to which the grant helped the University to realize a plan for its own development; whether or not the outcome was as anticipated in matters of instruction and research; and whether or not the program has led to plans for further development of the same nature. It would be useful also to have some perspective on the future of the work in question as a national or international service, as well as on what the University is doing to make it a part of continuing operations.

Frequently a well-conceived plan will not develop as expected. For that reason I should be glad to hear of the negative as well as positive elements in the change brought about by the special care given to a new or old field of university interest. I realize that either a positive or a negative comment is hard to formulate in very exact terms, particularly in the field of humanities. Some of the most definite gains are of intangible sort. While the specific advances in method and in amount of work sustained by a plan are of great interest, the objective comment on less tangible points is equally welcome.

I am sure that small grants in aid can be disposed of in comment in one or two sentences. Larger projects will involve some reporting of staff and possibly discussion with one of us. Though this request is open to any kind of disposal that is easily practicable in your office, I should be most appreciative of such report as can be sent before the end of the year.

Sincerely yours,

David H. Stevens

President Alfonso Reyes
Colegio de Mexico
Panuco, 63
Mexico, D. F., Mexico

Enclosure

Mexico City - Colegio de Mexico:

✓ RF 42095, \$29,340 toward expenses of the
Center for Historical Research

✓ Grant in aid 1/18/44, \$2,750 for travel and re-
search of Professor and Mrs. Silvio Zavala in
South America

RF 44134, \$56,520 for work of Center for
Historical Studies

✓ Grant in aid 8/23/45, \$2,700 for advanced
studies in the United States

✓ Grant in aid 12/31/45, \$4,000 for lectureship
on history of Western civilization

RF 47026, \$12,500 toward a program in linguistic
studies

11

XXXXXXX Nápoles 5

México, October the 22nd. 1948

Mr. D. H. Stevens,
Division of Humanities,
The Rockefeller Foundation
49 West 49 Str.,
New York 20, N.Y. U.S.A.

Dear Mr. Stevens:

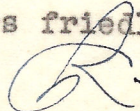
A long time has passed since I wrote to you last time. That silence, of course, means that everything, or almost everything, is coming out well.

I am sending under separate cover three of our latest publications to which we give some significance as they are works from our young students. González Casanova's and Moreno's are theses for the A. M. degree; and the Estudios de Historiografía Americana are papers written by our last group of history students, papers made during their second semester of studies. We have in the printing shop a new volume with essays by the same group of students during their second academic year.

We are now convinced that publishing those papers, even realizing, as we do, that they do not represent mature work, is a tremendous stimulus to our students and a big help to make them realize that intellectual work is as good a reward as any other in life.

I hope you are in agreement with us., and with my good wishes

Yours friedly



Alfonso Reyes

THE ROCKEFELLER FOUNDATION

49 WEST 49th STREET, NEW YORK 20

THE HUMANITIES

DAVID H. STEVENS, DIRECTOR
JOHN MARSHALL, ASSOCIATE DIRECTOR
CHARLES B. FAHS, ASSISTANT DIRECTOR
EDWARD F. D'ARMS, ASSISTANT DIRECTOR

November 10, 1948

Dear Don Alfonso:

As always, your note of October 22 presents a logical and desirable idea in the matter of literary and historical research. I am glad to know that another volume of studies by your students is coming through the press. Unquestionably the sight of these articles in print will have the same effect on them as had the first scrap of printed matter which you yourself saw under your own name.

In that connection you would be interested, I am sure, to see the organization of the enclosed list of items in Humanities. It is not for publication but for your own pleasure in seeing how we place your present-day articles and books in our report.

Sincerely yours,

David H. Stevens

Dr. Alfonso Reyes
Centro de Estudios Sociales
El Colegio de Mexico
Nápoles 5
Mexico, D. F.
Mexico

DHS:MPB
enclosure

BOOKS PRODUCED IN THE HUMANITIES PROGRAM

Each month, or as often as the material warrants, this space will list recent books which had their origin in projects financed either in whole or in part by the Foundation. A compilation made in September showed that more than 100 titles issued in 1948 belong in this category. Those which originated in the Humanities program are listed below.

Reference Works

Brazilian-Portuguese Grammar, by Maria sa Pereira. Heath and Company, Boston, 1948, pps. 403. A grammar and text for classroom use.

Monthly List of Russian Accessions, Vol. 1, Nos. 1-4, April to July, 1948. Library of Congress, Washington. By subscription, \$2.00 a year.

As part of the project of the American Council of Learned Societies for purchase and reproduction of materials in Slavic languages, the Library of Congress issues a Monthly List of new accessions. In four months, the accumulated titles in all fields of knowledge have mounted to a total of 123 pages. Items in the List are available on microfilm or in photostatic copies through purchase.

Russian Dictionary of the Russian Language, compiled by G. O. Vinokur, B. A. Larin, S. I. Ozhegov, B. V. Tomashevsky, and D. N. Ushakov, under the editorship of D. N. Ushakov, Government Institute, "Soviet Encyclopedia," Moscow, 1935, Volume 1; American Council of Learned Societies Reprints: Russian Series No. 1, Edwards Brothers, Inc., Ann Arbor, Michigan, U. S. 1562 columns (two columns a page.) Four volumes, 5521 pages in uniform binding. \$29.

The People's Choice, by Paul Lazarsfeld and Associates. Columbia University Press, New York, 1948, xxiii 178, \$2.75.

The second edition of a book first published in 1940, a study of the factors that influenced voters in the 1940 Presidential Election.

A Reverse Index of Greek Nouns and Adjectives, by Carl D. Buck and Walter Peterson. The Cambridge University Press (England) for the University of Chicago Press, 1948, pp. 764.

History, Literature, and Philosophy

Cortesía (1909-1947), by Alfonso Reyes. Editorial Cultura, Mexico, 1948, pp. 347. An anthology of Latin-American verse.

Letras de la Nueva España, by Alfonso Reyes. Fondo de Cultura Económica, 1948, pp. 155. Essays on Spanish Colonial history, with bibliography.

Panorama de la Religión Griega, by Alfonso Reyes. El Colegio Nacional, Mexico, 1948, pp. 51.

Ensayos sobre Filosofía en la Historia, by Alfonso Reyes. Editorial Stylo, Mexico, 1948, pp. 218.

Work and History, by Paul Schrecker. An essay on the Structure of Civilization. Princeton University Press, Princeton, 1948, xviii 322, \$5.00. A contribution to the philosophy of history.

Shakespeare Survey. An annual survey of Shakespearean study and production. Cambridge University Press, 1948, x 144, 12s.6d.

Edited by Professor Allardyce Nicoll, University of Birmingham, a collection of essays by Shakespearean authorities in several countries. This is the first international literary project in Great Britain since the war to bring scholars widely recognized in a particular field into a unified plan of critical studies.

General Education in the Humanities. American Council on Education, 1948, pp. 321, \$3.50.

One of a series assisted by grants from the General Education Board.

The United States and China, by John K. Fairbank. Harvard University Press, Cambridge, 1948, xv 384, \$3.75.

The work of a former fellow who is experienced in the conditions of China during war and peace.

The Book of Canadian Poetry, by A. J. M. Smith. A critical and historical anthology. University of Chicago Press, Chicago, 1948, xxiv 486, \$5.00.

A revised and enlarged edition of the first (1943) edition prepared under a Guggenheim fellowship; this edition and a companion volume on Canadian prose literature soon to follow were aided by a grant from the Foundation.

American Studies

Dixie Frontier: A Social History of the Southern Frontier from the first transmontane beginnings to the Civil War, by Everett Newfon Dick. Knopf, New York, 1948, pp. 374, \$4.50. Bibliography and index.

Henry James: o il proscritto volontario, by Paolo Milano. Milan, 1948, xviii 170.

Professor Milano of Queens College, Brooklyn, has begun a series of interpretations of American writers to be issued in Italy for inclusion in Mondadori's series of literary studies. It is the first item of work in Italian to appear under a Humanities grant.

Jefferson and His Time; vol. 1, Jefferson the Virginian, by Dumas Malone. Little Brown, New York, 1948. Maps, illustrations. pp. 484, \$6.00.

Four volumes are projected, and Volume I deals with the first forty-one years of Jefferson's life.

Maria, the Potter of Ildefonso, by Alice Marriott. University of Oklahoma Press, Norman, 1948, pp. 294, \$5.00.

A trained ethnologist has united biography and the cultural history of an American Indian tribe in this interpretative study of a contemporary artist.

Travels in the Confederate States: a bibliography, by E. Merton Coulter. University of Oklahoma Press, Norman, 1948, xiv 289, \$7.50.

Professor Coulter is working under the direction of Professor Clark, University of Kentucky, in a project on the South. The completed series of volumes will give the firsthand records of exploration and travel in the southern states. The bibliography is number 11 in the series.

Wisconsin Is My Doorstep, a Dramatist's Yarn Book of Wisconsin Lore, by Robert E. Gard. Longmans, New York, 1948, xiii 194, \$3.50.

Professor Gard of the University of Wisconsin gathered the true and imaginative stories in this collection in the process of creating a state program of dramatic writing and production in schools, colleges, and communities.

Witnesses for Freedom: Negro Americans in Autobiography, by Rebecca Chalmers Barton. Harpers, New York, 1948, xiii 294, \$3.50.

One of several firsthand commentaries on American culture under Foundation grants to representative libraries and universities for aid to individual authors. This study of Negro life-stories was guided by Professor Curti, University of Wisconsin. The author has another book entitled Race Consciousness and the American Negro.

Translations

Unknown Germany: an Inner Chronicle of the First World War Based on Letters and Diaries, by Hanna Hafkesbrink. Yale University Press, New Haven, 1948, xiv 164, \$2.50.

Professor Hafkesbrink of Connecticut College gathered the materials before coming to the United States in 1932. The book is part of a larger plan to produce teaching materials on German literature and German cultural history.

Tolstoy as I Knew Him, by Tatyana A. Kuzminskaya. American Council of Learned Societies Translations, Russian Series. Macmillan, N. Y., 1948, pp. lx 438, \$5.00.

This autumn the same press will issue the second volume in the series: Vishinsky's The Law of the Soviet. Fifteen others are now ready for publication by Macmillan as rapidly as current publishing conditions permit.

Soviet Views on the Post-War World Economy. An Official Critique of Eugene Varga's "Changes in the Economy of Capitalism Resulting from the Second World War." Public Affairs Press, Washington, D. C., 1948, mimeo., pp. 125. Translated by Leo Gruliov. Issued in cooperation with the Russian Translation Program of the American Council of Learned Societies.

Theatre Techniques

Electronic Control for Stage Lighting. High-Current Gas-Filled Thyatron Tubes Used as Contactors and Dimmers in System, by George C. Izenour. Reprinted from Theatre Catalog, 1948, pp. 7. An exposition of the design of the lighting installation at Yale University.

XXXXXXX Nápoles 5

Mexico, D.F., november 30/1948.

The Rockefeller Foundation,
49 West 49th Street,
New York 20, N.Y.
U. S. A.


Att: Mr. George J. Beal

Dear Mr. Beal:

I wrote you a letter on october 30, in answer to
your own of october 20.

As I have not as yet received your answer, I am
wondering whether my letter reached you. I am sending
you a copy of it.

Yours sincerely


Alfonso Reyes
President

XXXXXXX

México, D.F., 7 de diciembre de 1948

Mr. D. H. Stevens,
Division of Humanities,
The Rockefeller Foundation
49 West 49 St.,
New York 20, N.Y.
U.S.A.

Querido señor Stevens:

Quisiera informarle a usted que el Colegio ha hecho cuanto le ha sido posible para recrear su ambiente intelectual propicio al estudio de la lengua y la literatura hispánicas, no solo con la publicación de la Revista de Filología, que usted conoce, y con la creación de los cursos sobre esas materias, creación de la que está usted también enterado, sino invitando a dar conferencias públicas o conversaciones con los profesores y estudiantes de nuestros cursos literarios, a distinguidos profesores, en su mayor parte extranjeros. Así, hemos contado con cursillos dados por don Amado Alonso, por el profesor Marcel Bataillon, por la Dra. María Rosa Lida, por el profesor Dámaso Alonso y en fin por el profesor H. R. Kahane. Asimismo los profesores mexicanos Julio Torri y los españoles Adolfo Salazar y José Moreno Villa también nos han ayudado.

Estamos planeando ya la mejor forma de dar el curso central de todos cuantos corresponderá tomar a nuestros estudiantes, o sea el de Literatura Española, curso que vendrá en nuestro año académico de 1950. Como no hemos tenido la fortuna de poder contar con un profesor sobresaliente que se encargara de todo el curso, en muy buena medida porque no le es fácil a un profesor extranjero desprenderse todo un año de su universidad de origen, nos hemos visto obligados a planear un curso en el que tomarían parte unos cuatro profesores. Hasta ahora hemos pensado en el profesor Gillet para la parte del curso de teatro anterior a Lope; en el profesor Montesinos para el teatro a partir de Lope; en el profesor Guillén para la literatura española Moderna, o sea, a partir del siglo XVIII; en fin creemos que María Rosa Lida podría dar un curso en el cual se estudiara algún tema o género desde el siglo de oro hasta finales del XIX, curso que serviría entonces como de hilo conductor a los tres anteriormente señalados.

No se le oculta a usted que esto representaría para nuestro Colegio un desembolso de tal magnitud que no podría afrontarlo por sí solo, ya que en el caso de cada profesor habría que pagar sin duda los gastos de viaje y un salario en pesos mexicanos equivalente por lo menos al salario que en dólares reciben estos profesores en sus colegios o universidades de Norteamérica. Justamente para tratar de este grave aspecto de nuestro problema le pongo a usted estas líneas para consultarle si cree que sería posible obtener de algunos de estos colegios o universidades, como un gesto amistoso hacia nuestro Colegio, el pago del salario del respectivo profesor mientras éste da un curso en nuestro Colegio. Digamos, por ejemplo,

##

XXXXXXX Nápoles 5

Hoja #2

en el caso del profesor Jorge Guillén, que estaría dispuesto a venir durante el término de otoño de 1950 (es decir de septiembre de 1950 a enero de 51) ¿cree usted que el Colegio Wellesley no podría ayudarnos? Supongo que no cabe pensar mucho en la solución de alguna ayuda del Departamento de Estado por la desgraciada circunstancia de que con excepción quizá del profesor Guillet, los demás no son ciudadanos norteamericanos.

En fin, le presento a usted simplemente el problema para rogarle cualquier comentario o consejo que usted considere útil.

Con mis mejores deseos de siempre a los que debo agregar mi felicitación cordial por Navidad y Año Nuevo, queda como siempre suyo amigo



Alfonso Reyes

mmc.

XXXXXX Nápoles 5

México, D.F., 11 de diciembre de 1948

Mr. J. H. Stevens,
The Rockefeller Foundation
49 West 49 Str.
New York 20, N.Y.
U. S. A.

Querido señor Stevens:

Quisiera referirme a su carta circular de octubre 18 pidiendo algún comentario del Colegio de México sobre los subsidios que éste ha recibido de la Foundation Rockefeller de 1942 hasta 1947 inclusive.

Como usted mismo lo sugiere, haría un comentario muy breve sobre subsidios que, además de ser de una cuantía menor, tenían una aplicación a proyectos muy concretos. Tal es el caso del subsidio para viaje e investigación del profesor y de la señora de Zavala en varios países de la América del Sur; para estudios superiores en los Estados Unidos de dos de nuestros alumnos graduados en Historia, y, en fin, para el pago de un profesor extranjero a quien se encargó de un curso anual de Historia de la Civilización Occidental. Los otros tres subsidios, en cambio, ameritarán un comentario más detallado.

Por lo que toca al primer subsidio, no hay duda ninguna de que su resultado fue el que se esperaba. El profesor Zavala reunió en su viaje por la América del Sur suficientes materiales no sólo para dar en nuestro Colegio un curso de seminario sobre el Virreinato del Plata, sino para hacer una investigación que espera publicar dentro de un año o dos; publicó un libro en Buenos Aires y conoció a los historiadores prácticamente de todos los países de la América del Sur, hecho éste que le ha sido al profesor Zavala extraordinariamente útil tanto en su trabajo como Director de la Revista de Historia de América Secretario de la Comisión de Historia del Instituto Panamericano de Geografía e Historia. Por lo que toca al trabajo de la señora Zavala, la Fundación recibió a su debido tiempo el informe de ella sobre Archivos Históricos en algunos países sudamericanos.

El resultado del segundo subsidio no fue tan satisfactorio, si bien uno de los beneficiarios logró obtener un grado de Maestro en Artes de la Universidad de Harvard. Creemos que la falta de un éxito completo se debió a una definición insuficiente del trabajo que deberían emprender nuestros dos estudiantes. Por una parte, intentaron obtener un grado, propósito éste que los obligó a tomar determinados cursos y en un número también determinado; quisieron asimismo estudiar con algún profesor distinguido de historia social, pero, naturalmente, ese profesor trabajaba la historia social de los Estados Unidos, y, en consecuencia, manejaba un material que no era familiar a nuestros estudiantes, cu-

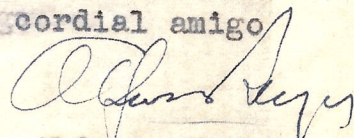
Los esfuerzos hasta entonces se habían limitado a la Historia de la América Latina. Sin embargo, uno de los beneficiarios de ese subsidio, la señora Enriqueta López Lira, ha estado dando la clase de Historia de Estados Unidos en la Facultad de Filosofía y Letras desde su regreso.

El tercer subsidio sirvió de un modo enteramente satisfactorio su propósito de permitir a nuestro Colegio llenar con ese profesor extranjero una necesidad que de otro modo o no hubiera podido llenar del todo o la hubiera llenado, pero de un modo insatisfactorio.

Dos subsidios muy importantes han sido concedidos para el trabajo del Centro de Estudios Históricos, subsidios que a lo largo del tiempo se han aplicado a propósitos diversos, pero todos ellos importantes en uno o en otro momento: pago parcial de becas a nuestros estudiantes y de salarios para profesores, adquisición de libros y subsidios para la investigación histórica propiamente. Para juzgar del resultado general obtenido con esos dos subsidios, debe decirse que no cabe la menor duda de que el Colegio no hubiera podido ensayar una obra de enseñanza y de investigación en el campo de la historia de América tan amplia y tan sostenida si hubiera debido atenerse a sus propuestos recursos, siempre limitados. Más concretamente, puede juzgarse de los resultados de este subsidio si se toma en cuenta que el Colegio preparó tres grupos de estudiantes, todos los cuales han ido ocupando, después de graduarse en el Colegio, posiciones importantes en archivos, museos, bibliotecas y cátedras. De los treinta y cinco estudiantes así preparados, veintitrés fueron de nacionalidad mexicana y doce extranjeros, que han venido de seis países latinoamericanos distintos. El mismo subsidio ha permitido la publicación de 15 libros que contienen investigaciones del personal del Centro de Estudios Históricos y la próxima publicación de 5 volúmenes más.

El subsidio destinado a un programa de estudios lingüísticos ha hecho posible traer a México a don Raimundo Lida, quien emprendió desde luego la publicación de la Nueva Revista de Filología Hispánica, hoy por hoy la única en su género; la adquisición de libros y de materiales para emprender este trabajo y, en fin, para iniciar la organización, a partir de 1948, de los cursos de letras y lengua hispánicas, de los cuales el Colegio piensa sacar un provecho muy grande.

Con mis mejores deseos de siempre, queda su cordial amigo


Alfonso Reyes

THE ROCKEFELLER FOUNDATION

49 WEST 49th STREET, NEW YORK 20

December 7, 1948

Dear Doctor Reyes:

The Office of Publications assists the directors of the Foundation in preparing the annual reports which keep the public informed of the programs receiving the support of the Foundation. Our 1948 report will contain an account of the current grant to the Colegio de Mexico for its program for advanced study and training of personnel.

We like, wherever possible, to have these accounts accompanied by appropriate illustrations. It has occurred to us that that you might have some photographs we could use. Perhaps a picture of a seminar or a picture of students holding a discussion in the patio.

What we need are 8" x 10" glossy prints of the professional variety, and as mentioned above, action shots of people are preferred. We should be delighted to receive anything that you think suitable.

As we plan to go to press during the first part of the year we would appreciate receiving the pictures as soon as possible, preferably by the end of January.

Sincerely yours,

H. B. van Wesep

H.B. van Wesep
Office of Publications

Dr. Alfonso Reyes, President
Colegio de México
Napoles 5
México, D.F., México

HvW:dew

THE ROCKEFELLER FOUNDATION

49 WEST 49th STREET, NEW YORK 20

THE HUMANITIES

DAVID H. STEVENS, DIRECTOR
JOHN MARSHALL, ASSOCIATE DIRECTOR
CHARLES E. FAHS, ASSISTANT DIRECTOR
EDWARD F. D'ARMS, ASSISTANT DIRECTOR

December 28, 1948

Dear Dr. Reyes:

Your letter of December 11 provides useful data on the aid given to El Colegio de Mexico by the Rockefeller Foundation through its work in Humanities. Such records on the activities of the last six years will be helpful now to the officers at work on this program, and likewise to the staff that eventually will develop a total history of Foundation operations. I appreciate the care you have given to this review of the record.

Sincerely yours,

David H. Stevens

Dr. Alfonso Reyes
El Colegio de Mexico
Napoles 5
Mexico D.F., Mexico

DHS:rmr

XXXXXXXX

Napoles 5

December 28, 1948.

The Rockefeller Foundation
49 West 49th Street,
New York 20, N.Y.
U. S. A.

Att: Mr. H. B. van Wesep

Dear Mr. Wesep:

According to your kind letter of December 7th
you will find herewith some pictures of our students,
as requested.

Yours sincerely

Alfonso Reyes
President

THE ROCKEFELLER FOUNDATION

49 WEST 49th STREET, NEW YORK 20

THE HUMANITIES

DAVID H. STEVENS, DIRECTOR
JOHN MARSHALL, ASSOCIATE DIRECTOR
CHARLES B. FAHS, ASSISTANT DIRECTOR
EDWARD F. D'ARMS, ASSISTANT DIRECTOR

December 30, 1948

Dear Don Alfonso:

Since your letter of December 7 was brought to discussion, there have been no developments in our routine of work that opened a way to send a favorable response. This I regret very much. I held the material until the end of the year in order to determine what prospect lay in our final use of funds. I found no useful answer to send you. The form in which discussions might proceed is by way of giving your question to the American Council of Learned Societies on the assumption that it has special knowledge and will continue to do so. It is entirely likely that persons coming to North American institutions might be for some time likewise at the Colegio.

As for the special question on Professor Buillén, I fear the answer would be that exchange of persons would be their only feasible mode of help at Wellesley College. I agree that our Department of State would not be a source for help on foreign lecturers other than Americans.

Briefly then it is not practicable now to give any encouragement of support to this very interesting plan. I am confident, however, that you and all your friends will discover a way to bring about what you desire.

Sincerely yours,

David H. Stevens

Don Alfonso Reyes
Colegio de Mexico
Mexico D. F.
Mexico

DHS:rmr

cc: Dr. Charles E. Odegard

The Rockefeller Foundation

Attn: Mr. H. B. van Wesepe

Dear Mr. Wesepe:

According to your
kind letter of December 7th,
you will find herewith some
pictures of our students, as
requested.

Yours sincerely

A. R.

Forma 500

Correspondencias Registradas
SERVICIO POSTAL MEXICANO

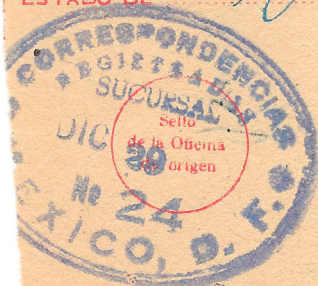
RECIBO DE DEPOSITO

4843

PIEZA NUM.

PARA LA OFICINA EN

ESTADO DE



THE ROCKEFELLER FOUNDATION

49 WEST 49th STREET, NEW YORK 20

January 11, 1949

Dear Professor Reyes:

This is to acknowledge receipt of your letter of December 28, 1948 and the photographs enclosed of the Colegio de Mexico. We are glad to have them on hand and are grateful for your prompt cooperation.

Very truly yours,

H.B. van Wesep

H.B. van Wesep
Office of Publications

Professor Alfonso Reyes, President
El Colegio de México
Napoles 5, México

HvW:dew